

159705-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες διαφήμισης και μάρκετινγκ – Dienstleistungsrahmenvertrag über Fullservice Werbeleistungen

OJ S 47/2026 09/03/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Bäderland Hamburg GmbH

Email: ausschreibungen@hamburgwasser.de

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο αρχής της κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Προστασία του περιβάλλοντος

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Dienstleistungsrahmenvertrag über Fullservice Werbeleistungen

Περιγραφή: Die Hamburger Stadtentwässerung AöR wurde mit der Durchführung der Ausschreibung nachfolgender Leistung beauftragt. Die Bäderland Hamburg GmbH (BLH) beabsichtigt, im Rahmen einer europaweiten Ausschreibung eine leistungsfähige Full Service Werbeagentur zu beauftragen. Die Agentur soll Bäderland ganzheitlich im Sinne eines 360 Grad Agenturmodells betreuen und als langfristiger, strategischer und fairer Partner fungieren.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: af35d548-160e-494c-b399-f917f2e575d3

Εσωτερικό αναγνωριστικό: B43_B LH-2026-210-0001

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79340000 Υπηρεσίες διαφήμισης και μάρκετινγκ

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 79342000 Υπηρεσίες μάρκετινγκ

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Weidenstieg 27

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 20259

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

2.1.3. Αξία

Μέγιστη αξία της συμφωνίας-πλαίσιου: 6 240 000,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Registrierung des Bieters für die Ausschreibung sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen im BieterCockpit des Ausschreibenden muss zwingend bis spätestens vor Ablauf des Submissionstermins erfolgen. Andernfalls ist keine

Angebotsabgabe möglich. Etwaige Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen sollen unverzüglich - spätestens bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden, damit die noch rechtzeitig beantwortet werden können.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgn -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης, Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

Διαφθορά: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Απάτη: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Αφερεγγυότητα: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Dienstleistungsrahmenvertrag über Fullservice Werbeleistungen

Περιγραφή: Ziel ist der Abschluss eines Rahmenvertrages über vier Jahre (Grundlaufzeit 2 Jahre mit einmaliger Verlängerungsoption um 2 Jahre). Weiterhin ist eine optionale Volumenerhöhung bis zu 30% des in Aussicht gestellten Volumens enthalten. Die Ausübung der Option erfolgt ausschließlich durch eine schriftliche Erklärung des Auftraggebers. Die Option stellt keinen neuen Auftrag dar, sondern eine zulässige Vertragsanpassung gemäß § 132 Abs.2 GWB; der Gesamtcharakter des Auftrags bleibt gewahrt. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, auch die optionalen Leistungen zu den im Angebot angegebenen und vertraglich vereinbarten Konditionen zu erbringen. Bäderland Hamburg GmbH ist der öffentliche Bäderbetreiber der Freien und Hansestadt Hamburg und verantwortet den Betrieb, die Weiterentwicklung und die wirtschaftliche Führung der öffentlichen Schwimmbäder, Freizeitbäder und Thermen im Stadtgebiet Hamburgs. Bäderland erfüllt eine zentrale gesellschaftliche, gesundheitliche und soziale Aufgabe: • Sicherstellung des öffentlichen Schwimmangebots • Sicherstellung der Schwimmfähigkeit der Bevölkerung, insbesondere Schwimmausbildung für Kinder und Jugendliche • Förderung von Gesundheit, Bewegung und Prävention • Bereitstellung sozialverträglicher Freizeit und Erholungsangebote • Unterstützung von Vereins , Schul und Leistungssport • Beitrag zu sozialem Zusammenhalt und Lebensqualität in der Stadt Als kommunales Unternehmen agiert Bäderland wirtschaftlich, nachhaltig und gemeinwohlorientiert. Barrierefreiheit, Inklusion, Klimaschutz, Energieeffizienz sowie soziale Teilhabe sind feste Bestandteile der Unternehmensstrategie. Die Marketingabteilung von Bäderland besteht derzeit aus: • vier Mitarbeitenden im Marketing • einer zusätzlichen Person im Vertrieb, der organisatorisch der Marketingabteilung angegliedert ist Die Abteilung versteht sich als: • Strategische Steuerungseinheit für Marke, Kommunikation und Marktauftritt des Unternehmens • Hüterin der Marke Bäderland • interner Dienstleister für alle Unternehmensbereiche (enge Zusammenarbeit mit internen Fachbereichen, Bädern und

Geschäftsführung) • Strategische Schnittstelle zwischen Unternehmen, Öffentlichkeit, Politik und Nutzer:innen • Impulsgeberin für Innovation und zeitgemäße Kommunikation Die operative Umsetzung erfolgt teilweise intern, in weiten Teilen jedoch gemeinsam mit externen Partnern, u.a. einer Full-Service-Werbeagentur. Die Agentur arbeitet auf Augenhöhe mit der Marketingabteilung und ergänzt diese mit strategischer Beratung, operativer Exzellenz und kreativer Umsetzungskraft. Aufgabenfelder der Marketingabteilung (Agentur Leistungsumfang). Die nachfolgenden Aufgabenfelder bilden den Leistungsrahmen, den die zukünftige Agentur verantwortet und integriert betreut: a) Markenstrategie und Markenführung • Weiterentwicklung der Dachmarke Bäderland • Integration und Steuerung von Standort und Submarken • Markenarchitektur, Markenleitbild, Tonalität • Sicherstellung eines konsistenten Erscheinungsbildes • Konsistente Markenführung über alle Kanäle • Ableitung von Leitideen und Kampagnenlogiken b) Kampagnen und Angebotskommunikation • Entwicklung integrierter Kommunikationsstrategien • Konzeption, Kreation und Umsetzung von Kampagnen • Kommunikation von Eröffnungen und Wiedereröffnungen • Angebots , Tarif und Produktkommunikation • Saisonale und anlassbezogene Kommunikation • Zielgruppenorientierte Ansprache (Familien, Sportaktive, Wellness-Zielgruppen etc.) c) Mediaplanung und Mediabuchung • Strategische Mediaplanung (online & offline) • Transparente Budgetplanung und -steuerung • Mediale Wirkungsprognosen und Reichweitenbetrachtung • Einkauf und Buchung von Medialeistungen • Reporting, Controlling und Optimierung d) Digitale Kommunikation & Website • Strategische Weiterentwicklung der digitalen Kommunikation • Betreuung und Optimierung der Websites • UX , Content und SEO Optimierung • Landingpages und Kampagnenintegration • Tracking, Analyse und Performance Optimierung e) Social Media • Strategische Kanalsteuerung • Content Formate und Redaktionsplanung • Kampagnenumsetzung auf Social-Plattformen • Community Management (in Abstimmung) • Paid Social Strategien • Performance-basierte Optimierung f) Arbeitgebermarke & HR Kommunikation • Entwicklung und Pflege der Arbeitgebermarke • Unterstützung bei Recruiting Kampagnen • Kommunikation von Ausbildung, Jobs und internen Themen g) Sonder- und Ad-hoc-Projekte • Neueröffnungen, Wiedereröffnungen, Events • Krisen und Sonderkommunikation • Standort oder projektbezogene Maßnahmen • Unterstützung bei politischen, gesellschaftlichen oder betrieblichen Sonderthemen Zusammenarbeit Die Agentur arbeitet eng, partnerschaftlich und auf Augenhöhe mit der Marketingabteilung zusammen und: • berät strategisch • setzt operative Projekte eigenständig um • reagiert flexibel auf kurzfristige Anforderungen • stellt verlässliche Ansprechpartner:innen Anforderungen an die Agentur Bäderland sucht eine Agentur, die: • alle Leistungen integriert aus einer Hand erbringt • als Lead Agentur agiert • strategische Beratung und operative Exzellenz verbindet • Medialeistungen transparent plant und bucht • Digitale Kanäle kontinuierlich weiterentwickelt • Flexibel auf Sonderprojekte reagiert • Eng, partnerschaftlich und fair mit der Marketingabteilung zusammenarbeitet • langfristig denkt und handelt Ziel der Vergabe Bäderland sucht keinen kurzfristigen Kampagnenlieferanten, sondern eine Agentur, die: • Verantwortung übernimmt • strategisch mitdenkt • operativ zuverlässig umsetzt • die Marke Bäderland langfristig weiterentwickelt
Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 79340000 Υπηρεσίες διαφήμισης και μάρκετινγκ

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 79342000 Υπηρεσίες μάρκετινγκ

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Grundlaufzeit: 2 Jahre Verlängerung: 1 × 2 Jahre (optional) - geschätztes Volumen insgesamt= 4.800.000 Eur

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 24 Μήνες

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 24

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Optionale Volumenerhöhung um max. 30% des in Aussicht gestellten Gesamtvolumens (inkl. Verlängerungszeitraum).

5.1.5. Αξία

Μέγιστη αξία της συμφωνίας-πλαισίου: 6 240 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Πρόκειται για επαναλαμβανόμενη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Περιγραφή: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung eines Rahmenvertrags. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης, Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ)

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένα έργα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bieter gibt die Kunden an, die er in den vergangenen 3 Jahren in Sachen Sport- / Freizeitkommunikation/-marketing betreut hat. Dabei sind jeweils das Thema und die Umsetzung zu nennen.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bieter nennt die voraussichtliche Zusammensetzung des Kernteams und die Aufgaben der Mitglieder. Für die Mitglieder sind Berufserfahrung in Sachen Sport-/ Freizeitkommunikation/ -marketing (Dauer, Ausbildung, Referenzprojekte) und die vorgesehene Funktion im Team anzugeben

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden: a) Anzahl feste Mitarbeitende b) Anzahl freie (projektbezogene) Mitarbeitende c) Angabe des Verhältnisses zwischen festen und freien (projektbezogenen) Mitarbeitenden Bitte geben Sie die entsprechenden Prozentsätze und die konkreten Zahlen an.

Κριτήριο: Ποσοστό υπεργολαβίας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung Nachunternehmer Bitte geben Sie als Eigenerklärung an, ob Sie Teile des Gesamtauftrages als Unteraufträge an Nachunternehmer zu vergeben beabsichtigen. Nachunternehmer haben eine Verpflichtungserklärung

beizufügen, nach der sie zur Erbringung der Leistungen im Auftragsfall bereit sind. Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von Nachunternehmern ausführen zu lassen, muss er Art und Umfang der jeweiligen Leistungen angeben. ACHTUNG: Die geforderten Eigenerklärungen/ Bestätigungen und Eignungsnachweise für den vorgesehenen Nachunternehmer sind ebenfalls mit dem Angebot einzureichen. Der Auftragnehmer hat dafür Sorge zu tragen, dass die sich aus den Vertragsunterlagen ergebenden Verpflichtungen auch von seinen Nachunternehmern eingehalten werden. Bei der Einschaltung von Nachunternehmern haftet der Auftragnehmer für die ordnungsgemäße Gesamtabwicklung des Auftrags (Generalunternehmerschaft). Der Auftragnehmer verpflichtet sich, den Auftraggeber von Schadenersatzansprüchen Dritter, insbesondere wegen der Verletzung von Datenschutzvorschriften freizustellen, sofern er den Schadenseintritt zu vertreten hat.

Κριτήριο: Πιστοποιητικά από ανεξάρτητους φορείς σχετικά με πρότυπα διασφάλισης της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig - bitte beifügen! Sofern Ihr Unternehmen über einen gültigen Nachweis über die Anwendung und /oder Zertifizierung eines Qualitätssicherungssystems nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig verfügen, ist dieser als Anlage beizufügen. Alternativ bestätigen Sie, dass ein eigenes Qualitätsmanagementsystem in Ihrem Unternehmen etabliert ist und führen schriftlich aus, welche Maßnahmen zur qualitativen Sicherung der Arbeitsprozesse in Ihrem Unternehmen bestehen. Gehen Sie bitte insbesondere auf die folgenden Aspekte ein: Kundenorientierung, Verantwortlichkeit der Führung, Einbeziehung der beteiligten Personen, prozessorientierte Systemabläufe und systemorientierter Managementansatz (Prozesse, die in Wechselwirkung zueinanderstehen, beispielsweise Risikomanagementsystem), kontinuierliche Verbesserung etc. Bestätigende Zertifikate sind beizufügen. Nachweise sind in Form einer elektronischen Anlage als PDF dem Angebot beizufügen.

Κριτήριο: Ασφάλεια των πληροφοριών

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Einhaltung der Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) Die Bieter verpflichten sich, sämtliche Leistungen unter Einhaltung der Bestimmungen der Datenschutz- Grundverordnung (DSGVO), des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) sowie etwaiger sonstiger anzuwendender datenschutzrechtlicher Bestimmungen zu erbringen. Die Datenverarbeitung muss in jedem Fall rechtmäßig, dem Zweck angemessen und auf das notwendige Maß beschränkt erfolgen (Art. 5 Abs. 1 DSGVO). Ein angemessenes Datenschutzniveau gemäß Art. 32 DSGVO ist kontinuierlich sicherzustellen.

Κριτήριο: Ασφάλεια για την επεξεργασία, αποθήκευση και μετάδοση εμπιστευτικών πληροφοριών

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Risikoanalyse Der Bieter muss in seinem Angebot nachvollziehbar darlegen, welche technischen und organisatorischen Maßnahmen zur Wahrung der Rechte der Betroffenen (§§ 25-32 DSGVO) sowie zur Minimierung von Risiken für die Betroffenen implementiert sind. Die Darstellung hat sich an Art, Zweck und Umfang der Datenverarbeitung auszurichten (risikobasierter Ansatz, Art. 24 Abs. 1 DSGVO). Datenminimierung und Zweckbindung Sämtliche erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten sind streng auf das erforderliche Maß zu beschränken und ausschließlich zum vereinbarten Zweck zu verwenden. Technische und organisatorische Maßnahmen (TOM) Die Bieter legen ein inhaltlich nachvollziehbares Konzept zu den von ihnen getroffenen technischen und organisatorischen Maßnahmen nach Art. 32 DSGVO vor. Pauschale Eigenerklärungen oder allgemeine Zertifikate sind nicht ausreichend. Das Konzept

muss auf die konkret ausgeschriebene Leistung abgestimmt sowie substantiell und prüfbar sein. Datenübermittlungen in Drittländer Beabsichtigte Datenübermittlungen in Drittstaaten sind vorab offenzulegen, geeignete Schutzmaßnahmen (z. B. Standarddatenschutzklauseln) sind nachzuweisen. Anforderungen an die Bestellung eines Datenschutzbeauftragten Hinweis zur Bestellpflicht - Sofern auf Seiten des Bieters mit der automatisierten Verarbeitung personenbezogener Daten beschäftigt sind, ist ein Datenschutzbeauftragter nach § 38 BDSG i. V. m. Art. 37 DSGVO in geeigneter Weise zu benennen. Der Auftragnehmer hat dies im Angebot anzugeben und auf Verlangen entsprechende Nachweise (Bestellungsurkunde, Kontaktdaten) vorzulegen. Bei kleineren Unternehmen ohne Pflicht zur Benennung eines Datenschutzbeauftragten ist dies im Angebot darzulegen. In jedem Fall sind die Aufgaben nach Art. 39 DSGVO unabhängig von einer Bestellung des DSB wahrzunehmen. Vergaberechtliche Einbindung und Sanktionen Die Einhaltung der vorgenannten datenschutzrechtlichen Anforderungen wird als wesentliche Vertragspflicht ausgestaltet. Die Nichterfüllung oder der unzureichende Nachweis kann zum Ausschluss vom Vergabeverfahren bzw. bei späterem Verstoß zur außerordentlichen Kündigung führen.

Κριτήριο: Ειδικός ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es ist der Gewinn der letzten drei Geschäftsjahre auszuweisen Hinweis: Falls der Jahresabschluss 2025 noch nicht vorliegt, machen Sie die Angaben bitte für die Jahre 2024, 2023, 2022. Eine entsprechende Erklärung ist dem Angebot beizufügen.

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Handelsregisterauszug - bitte beifügen! Bitte fügen Sie einen aktuellen Nachweis über die Eintragung im Berufs- und Handelsregister bei (nicht älter als 6 Monate).

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Kreativleistung gem. Briefing

Περιγραφή: Im Rahmen der Ausschreibung ist zur Beurteilung der Kreativleistung folgende Aufgabe zu bearbeiten: Entwicklung eines integrierten Strategie-, Kommunikations und Kreativkonzepts für die Wiedereröffnung des Bades "Midsommerland" in Hamburg Harburg. Hierfür gibt es ein separates Briefing (siehe Anlage). Erwartet wird: • Kommunikationsstrategie • Kreative Leitidee • Kampagnenlogik (online/offline) • Zielgruppenansprache • Mediale Grundüberlegungen Das Konzept soll idealerweise als Video eingereicht werden (ergänzend sind kurze Erläuterungen zulässig). Die Bewertung erfolgt ausschließlich zur Eignungsfeststellung. Es besteht kein Anspruch auf Vergütung.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preisblatt und Leistungsbeschreibung (elektronisch auszufüllen)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 40

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c222c1781-49147b14053eb2c2

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 09/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 52 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 1

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschriebener Nachprüfungsantrag als PDF PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de richten.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Bäderland Hamburg GmbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Bäderland Hamburg GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE811705396

Ταχυδρομική διεύθυνση: Weidenstieg 27

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 20259

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

Email: ausschreibungen@hamburgwasser.de

Τηλέφωνο: 0 0 0

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.hamburgwasser.de>

Προφίλ αγοραστή: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Αριθμός καταχώρισης: 02000000 KFB0000001 20

Ταχυδρομική διεύθυνση: Adolphiplatz 3-5

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 20457

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@fb.hamburg.de

Τηλέφωνο: +49 40 42823-1690

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Αριθμός καταχώρισης: DE173526990

Ταχυδρομική διεύθυνση: Billhorner Deich 2

Πόλη: Hamburg

Ταχυδρομικός κώδικας: 20539

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Hamburg (DE600)

Χώρα: Γερμανία

Email: ausschreibungen@hamburgwasser.de

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.hamburgwasser.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-7006

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@besch.a.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 63801306-526f-4850-804f-9cba7fe168ed - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 06/03/2026 12:04:25 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 159705-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 47/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 09/03/2026